

* * *

Միջև անկոխ նամբաներո
Կ'ապրէր, քովը «Տուլ» ակիմ,
Ոչ ոք կար հոն գիմի գովելու,
Քիչեր՝ սիրող սրտազին:

Մանուշակ մը ժայռին մօտիկ,
Կէս մը պահուած աչերէն,
Աղուոր, աստի պէս մէկ - հասիկ,
Փայլող երկնի կամարէն:

Ապրեցաւ անծանօր, քիչեր
Իմացան երբ ա'լ չըկար.
Լիսին հողին գիրկն է իջեր,
Մ'ն, արբեր'քիսն ինձ' համար:

W. WORDSWORTH

Թրգմ. Մ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

Երբ առտու իրիկուն աղօթով շլարուի՝ ա-
նօգոս էակ մը կը զատնայ:

Հայաստանեայց եկեղեցին ուրիշ եկե-
ղեցիներէն շատ աւելի հոգեշունչ աղօթք-
ներ ունի իր ժամագրքին մէջ: Ս. Գրիգոր
Նարեկացին այնքան աղօթասէր մէկն էր
որ Աստուծոյ հետ կը խօսէր շարունակ:
Իր նարեկ Աղօթամատենը լեցուն է հոգե-
բուխ աղօթքներով: Ս. Ներսէս Շնորհալին
նոյնպէս այնքան աղօթասէր մէկն էր որ
Հայց. եկեղեցւոյ աղօթքներուն ու շարա-
կաններուն կարեւոր մէկ մասը իր գրչէն
ելած է: Իր «Հաւատով խոսովանիմ» ա-

ղօթքը՝ որ 24 համարներէ կը բաղկանայ,
Հայց. եկեղեցիի աղօթքներուն փառա-
պսակը կը կազմէ և թարգմանուած է 36
տարբեր լեզուներու: Այն մարդը որ կ'ա-
ղօթէ իրեն քրիստոնեայ, իր պարտա-
նութեան պատնէշին վրայ հաստատուն կը
մնայ ամէն առնի, և Աստուած ալ մէկ կամ
տարբեր միջոցներով կ'օգնէ իրեն միշտ:

Սրեմն չվհատինք կեանքի խոչընդո-
ւներուն առջեւ, աղօթքով մեր դժուարու-
թիւնները Աստուծոյ տանինք, ինչպէս Պօ-
ղոս առաքեալ բրաւ, Աստուած կարող է
մեզի յաղթութիւն տալ:

Ֆրէզնո, Գալիմ.

ԳՐ. Ա. ՍՄՄԱՅԵԱՆ